

<b>STN</b>	<b>Automobilové palivá. Stanovenie metanolu v automobilovom palive etanol E85 plynovou chromatografiou. Časť 2: Metóda s použitím "heart cut" techniky.</b>	<b>STN EN 16761-2</b>  65 6579
------------	---	--

Automotive fuels - Determination of methanol in automotive ethanol (E85) fuel by gas chromatography - Part 2: Method using heart cut technique

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.  
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 06/16

Obsahuje: EN 16761-2:2015

**123010**

---

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR, 2016  
Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. v znení neskorších predpisov sa môžu slovenské technické normy rozmnožovať a rozširovať iba so súhlasom Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR.

EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM

**EN 16761-2**

December 2015

ICS 75.160.20

English Version

**Automotive fuels - Determination of methanol in  
automotive ethanol (E85) fuel by gas chromatography -  
Part 2: Method using heart cut technique**

Carburants pour automobiles - Détermination de la  
teneur en méthanol dans le carburant éthanol (E85)  
pour automobiles par chromatographie en phase  
gazeuse - Partie 2: Méthode "heart-cutting"

Kraftstoffe für Kraftfahrzeuge - Bestimmung des  
Methanolgehalts in Ethanolkraftstoff (E85) mittels  
Gaschromatographie - Teil 2: Verfahren mittels Heart-  
Cut-Technik

This European Standard was approved by CEN on 10 October 2015.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels**

## Contents

Page

European foreword.....	3
1 Scope.....	4
2 Normative references.....	4
3 Terms and definitions .....	4
4 Principle .....	5
5 Reagents and materials.....	6
6 Apparatus.....	6
7 Sampling.....	7
8 Preparation of the apparatus .....	7
9 Density determination .....	8
10 Calibration .....	9
11 Linearity check.....	10
12 Procedure.....	10
13 Calculation .....	11
14 Expression of results.....	12
15 Precision.....	12
15.1 General.....	12
15.2 Repeatability, $r$ .....	12
15.3 Reproducibility, $R$ .....	12
16 Test report.....	12
Bibliography.....	13

## European foreword

This document (EN 16761-2:2015) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 19 “Gaseous and liquid fuels, lubricants and related products of petroleum, synthetic and biological origin”, the secretariat of which is held by NEN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 2016, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 2016.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

The determination of a significant amount of methanol in ethanol (E85) automotive fuels was deemed to be necessary to check the product for compliance against EU emission regulations. The CEN/TC 19 Ethanol Fuels Task Force requested the development of such a determination technique.

In EN 16761, *Automotive fuels — Determination of methanol in automotive ethanol (E85) fuel by gas chromatography*, two test methods were developed that comply with this scope:

- *Part 1: Method using single column technique;*
- *Part 2: Method using heart cut technique* [the present document].

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom

## 1 Scope

This European Standard specifies a determination method of methanol in automotive ethanol (E85) fuel (also designated as ethanol (E85) automotive fuel or shortly "E85") by capillary gas chromatography using heart cutting technique. Fuel quality specifications for this product exist, see Bibliography Entry [1].

This standard is applicable to fuels having a methanol content from about 0,5 % (V/V) to about 1,5 % (V/V). Other methanol contents can also be determined, however no precision data for results outside the specified range is available.

**NOTE** For the purposes of this European Standard, the terms "% (m/m)" and "% (V/V)" are used to represent respectively the mass fraction,  $\mu$ , and the volume fraction,  $\varphi$ .

**WARNING** — The use of this standard can involve hazardous materials, operations and equipment. This standard does not purport to address all of the safety problems associated with its use. It is the responsibility of users of this standard to take appropriate measures to ensure the safety and health of personnel prior to application of the standard, and fulfil statutory and regulatory requirements for this purpose.

## 2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 228, *Automotive fuels — Unleaded petrol — Requirements and test methods*

EN ISO 3170, *Petroleum liquids — Manual sampling (ISO 3170)*

EN ISO 3171, *Petroleum liquids — Automatic pipeline sampling (ISO 3171)*

EN ISO 3675, *Crude petroleum and liquid petroleum products — Laboratory determination of density — Hydrometer method (ISO 3675)*

EN ISO 3838, *Crude petroleum and liquid or solid petroleum products — Determination of density or relative density — Capillary-stoppered pycnometer and graduated bicapillary pycnometer methods (ISO 3838)*

EN ISO 12185, *Crude petroleum and petroleum products — Determination of density — Oscillating U-tube method (ISO 12185)*

**koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN**